

S. Sayısı : 147

Türkiye Cumhuriyetile İtalya arasında imza edilen ticaret mukavelenamesile tediyatın tanzimine dair olan itilâfname ve merbutlarmm 20 ikinci şenin 1935 tarihinden itibaren bir ay daha uzatılması hakkımda 1/420, Türkiye Cumhuriyetile İtalya arasında imza edilen ticaret mukavelenamesile tediyatın tanzimine dair olan itilâfname ve merbutlarmm 20 birinci kânun 1935 tarihinden itibaren bir ay daha uzatılması hakkımda 1/421 ve Türkiye - İtalya ticaret ve kliring anlaşmalarile mektupları hükümlerinin 20 ikinci kânun 1936 tarihinden itibaren 3 ay daha uzatılması hakkımda 1/462 sayılı kanun lâyihaları ve Hariciye ve İktisad encümenleri mazbataları

Türkiye Cumhuriyetile İtalya arasında imza edilen ticaret mukavelenamesile tediyatın tanzimine dair olan itilâfname ve merbutlarmm 20 ikinci şenin 1935 tarihinden itibaren bir ay daha uzatılması hakkımda kanun lâyihası ve Hariciye encümeni mazbatası (1/420)

T. C.

Başvekâlet

Kararlar müdürlüğü

Sayı: 6/311

3 - II - 1936

Büyük Millet Meclisi Yüksek Reisliğine

Türkiye Cumhuriyeti ile İtalya Kirallığı arasında 4 nisan 934 tarihinde imza edilmiş 3 Mayıs 935 tarih ve 2758 sayılı kanunla dokuz ay müddetle temdidi tasdik olunan ticaret mukavelenamesile tediyatın tanzimine dair olan itilâfname ve merbutlarmm 20 son şenin 935 tarihinden itibaren bir ay daha meriyette bırakılmasına dair Hariciye vekilliğince hazırlanan ve İcra Vekilleri heyetinin 29 - I - 1936 toplantılarında Yüksek Meclise arzı kararlaştırılan kanun lâyihası esbabı mucibesile birlikte sunulmuştur.

Başvekil
I. İnönü

Hariciye encümeni mazbatası

T. B. M. M.

Hariciye encümeni

Karar No. 21

Esas No. 1/420

18 - III - 1936

Yüksek Reisliğine

Türkiye Cumhuriyetile İtalya Kirallığı arasında 4 nisan 1934 tarihinde imza edilmiş 3 Mayıs 935 tarih ve 2758 sayılı kanunla dokuz ay müddetle temdidi tasdik olunan ticaret mukavelenamesile tediyatın tanzimine dair olan itilâfname ve merbutlarmm bir ay daha meriyette bırakılması hakkımda Hariciye vekilliğince hazırlanarak İcra Vekilleri heyetinin olbaptaki kararı mucibince Başvekâletin 3 şubat 1936 tarihli ve 6/311 sayılı

tezkeresile gelen ve encümenimize havale buyurulan kanun lâyihası Hariciye kâtibi umumusun準備 olduğu halde konuşulmuş ve aynen kabul edilmiştir.

Havalesi mucibince İktisad encümenine verilmek üzere Yüksek Reisliğine sunulur.

Hariciye En. Reisi M. M. Na. Kâtip
Trabzon Kastamonu Kastamonu
H. Saka Ş. İlden Ş. İlden

Aza Diyarbekir <i>Z. M. Aslan</i>	Aza İzmir <i>Halil</i>	Aza Antalya <i>Dr. C. Tunca</i>	Aza Kars <i>M. Akyüz</i>	Aza Bolu <i>H. Cemal</i>	Aza Manisa <i>Hikmet Bayur</i>
<i>Aza</i> Tokad					
<i>N. Poroy</i>					

HÜKÜMETİN TEKLIFI

Türkiye Cumhuriyeti ile İtalya Kirallığı arasında 4 nisan 1934 tarihinde imza edilmiş 3 nisan 1935 tarih ve 2758 sayılı kanunla dokuz ay müddetle temdidi tasdik olunan ticaret mukavelenamesile tediyatın tanzimine dair olan itilâfname ve merbutatının bir ay daha meriyette bırakılmasına dair kanun lâyihası

MADDE 1 — Türkiye Cumhuriyeti ile İtalya Kirallığı arasında akid ve imza edilmiş 3 nisan 1935 tarih ve 2758 sayılı kanunla temdidi tasdik olunan ticaret mukavelenamesile tediyatın tanzimine dair olan itilâfname ve merbutatının 20 son teşrin 1935 tarihinden itibaren bir ay daha meriyette bırakılması kabul ve tasdik olunmuştur.

MADDE 2 — Bu kanun neşri tarihinden müteberdir.

MADDE 3 — Bu kanunun hükümlerini icra-ya İcra Vekilleri Heyeti memurdur.

29 - I - 1936

R. V.	Ad. V.	M. M. V.
<i>I. İnönü</i>	<i>S. Saracoğlu</i>	<i>K. Özalp</i>
Da. V. V.	Ha. V. V.	Mal. V.
<i>C. Bayar</i>	<i>S. Saracoğlu</i>	<i>F. Ağralı</i>
Mf. V.	Na. V.	İk. V.
<i>S. Arıkan</i>	<i>A. Çetinkaya</i>	<i>C. Bayar</i>
S. I. M. V.	G. İ. V.	Zr. V.
<i>Dr. R. Saydam</i>	<i>Rana Tarhan</i>	<i>Muhlis Erkmen</i>

Türkiye Cumhuriyetile İtalya arasında imza edilen ticaret mukavelenemesile tediyatın tanzimine dair olan itilâfname ve merbutlarımın 20 birinci teşrin 1935 tarihinden itibaren bir ay daha uzatılması hakkında kanun lâyihası ve Hariciye encümeni mazbatası (1/421)

T. C.

Başvekâlet

Kararlar müdürlüğü

Sayı: 6/313

3 - II - 1936

Büyük Millet Meclisi Yüksek Reisliğine

Türkiye Cumhuriyeti ile İtalya Knallığı arasında 4 nisan 1934 tarihinde imza edilmiş 3 nisan 1935 tarih ve 2758 sayılı kanunla dokuz ay müddetle temdidi tasdik olunan ticaret mukavelenemesile tediyatın tanzimine dair olan itilâfname ve merbutlarımın 20 - XII - 935 tarihinden itibaren bir ay daha meriyette bırakılması hakkında Hariciye vekilliğince hazırlanan ve İera Vekilleri Heyetinin 29 - I - 1936 toplantılarında Yüksek Meclise arzı kararlaştırılan kanun lâyihası esbabı mücibesile birlikte sunulmuştur.

Başvekil
I. İnönü

Esbabı mücibe

Türkiye Cumhuriyeti ile İtalya Kirallığı arasında 4 nisan 1934 tarihinde dokuz ay müddetle aktolunup 20 son kânun 1935 te müddeti hitam bulan ve yeniden o tarihte temdidi ve 3 nisan 1935 tarih ve 2758 sayılı kanunla meriyeti dokuz ay daha uzatılması tasdik olunan ticaret mukavelenemesile tediyatın tanzimine dair olan itilâfname ve merbutatının müddeti 20 ilk teşrin 1935 tarihinde hitam bulacağı sırada İtalya sefaretinin ticaret mukavelesile tediye itilâfnamesi ve merbutatının üç ay müddetle uzatılması hakkındaki müracaati üzerine vaziyeti siyasiyenin aldığı şe-
kil ve Hükûmetimize kabul edilmiş olan Cemiyeti Akvam mukarreratı dolayısıyle yeni bir mukavele akti düşçarı teahhur olacağı düşünülmüş ve meveud mukavelenin kısa bir müddet için temdidi ile iktifa olunması karargir olmuştur.

Bu baptaki teati olunan notaların 2294 numaralı kanun mucibince tasdiki zîmîninde hazırlanan kanun projeleri Büyük Millet Meclisinin tasvibine arzedilmiştir.

Hariciye encümeni mazbatası

T. B. M. M.

Hariciye encümeni

Karar No. 22

Esas No. 1/421

18 - III - 1936

Yüksek Reisliğine

Türkiye Cumhuriyetile İtalya Kirallığı arasında 4 nisan 1934 tarihinde imza edilmiş bilâha-re 2758 sayılı kanunla dokuz ay müddetle temdidi tasdik olunan ticaret mukavelenemesile tediyatın tanzimine dair olan itilâfname ve merbutlarımın bir ay daha meriyette bırakıl-

ması hakkında Hariciye vekilliğince hazırlanıp Başvekâletin 6/313 sayılı tezkeresile Büyük Meclise sunulan ve encümenimize havale buyu-rulan kanun lâyihası Hariciye umumî kâtibi hazır olduğu halde konuşturulmuş ve aynen kabul olunmuştur. Havalesi mucibince İktisad en-

cümenine verilmek üzere Yüksek Reislige sunulur.

Aza	Aza	Aza	Aza
Diyarbekir	İzmir	Antalya	Kars
Z. M. Aksan	Halil	Dr. C. Tunca	M. Akyüz
Aza	Aza	Aza	Aza
Bolu	Manisa	Tokat	
H. Cemil	H. Bayur	N. Poroy	

Hariciye E. Rs.	M. M. N.	Kâtib
Trabzon	Kastamonu	Kastamonu
H. Saka	S. İlden	S. İlden

HÜKÜMETİN TEKLIFI

Türkiye Cumhuriyeti ile İtalya Kirallığı arasında 4 nisan 1934 tarihinde imza edilmiş 3 nisan 1935 tarih ve 2758 sayılı kanunla dokuz ay müddetle temdidi tasdik olunan ticaret mukavelenamesile tediyatin tanzimine dair olan itilâfname ve merbutalarının bir ay daha meriyette bırakılmasına dair kanun lâyihası

MADDE 1 — Türkiye Cumhuriyeti ile İtalya Kirallığı arasında akid ve imza edilmiş 3 nisan 1935 tarih ve 2758 sayılı kanunla temdidi tasdik olunan ticaret mukavelenamesile tediyatin tanzimine dair olan itilâfname ve merbutalarının 20 ilk kânun 1935 tarihinden itibaren bir ay daha meriyette bırakılması kabul ve tasdik olunmuştur.

MADDE 2 — Bu kanun neşri tarihinden mûteberdir.

MADDE 3 — Bu kanunun hükümlerini icraya İcra Vekilleri Heyeti memurdur.

29 - I - 1936

Bş. V.	Ad. V.	M. M. V.
İ. İnönü	S. Saracoğlu	K. Özalp
Da. V. V.	Ha. V. V.	Mal. V.
C. Bayar	S. Saracoğlu	F. Ağraklı
Mf. V.	Na. V.	İk. V.
S. Arıkan	A. Çetinkaya	C. Bayar
S. İ. M. V.	G. İ. V.	Zr. V.
Dr. R. Saydam	Rana Tarhan	Muhlis Erkmen

Türkiye - İtalya ticaret ve kliring anlaşmalarile mektupları hükümlerinin 20 ikinci kânun 1936 tarihinden itibaren 3 ay uzatılması hakkında kanun lâyihası ve Hariciye encümeni mazbatası (1/462)

T. C.

Başvekâlet

Kararlar müdürüluğu

Sayı: 6/719

29 - II - 1936

Büyük Millet Meclisi Yüksek Reisliğine

4 nisan 934 tarihli Türkiye - İtalyan ticaret kliring anlaşmalarile ilişiği mektuplar hükümlerinin üç ay uzatılması hakkında Hariciye vekilliğince hazırlanan ve İcra Vekilleri Heyetinin 14 - II - 1936 tarihli toplantılarında Yüksek Meclise arzı kararlaştırılan kanun lâyihası esbabı mucibesile birlikte sunulmuştur.

İcra Vekilleri Heyetine 2294 sayılı kanunun verdiği salâhiyete istinaden bu vesikalâr 5 - II - 936 tarihli kararname ile tasdik edilmiş olduğunu arzederim.

Başvekil
İ. İnönü

Esbabı mücibe mazbatası

Vaziyeti hazır dolayısı ile İtalya ile katı ve normalbir ticaret anlaşmasının aktı mümkün olmadığından, birer ay müddetle 20 son kânun 1936 tarihine kadar uzatılmış bulunan 4 nisan 1934 tarihli Türkiye - İtalya ticaret ve Clearing anlaşmasile merbutları mektuplarım hükümleri, vaziyetin inkişafma intizaren, Cemiyeti Akvam mukarrerati nazari itibare almak suretile, inkîza tarihi olan 20 son kânun 1936 tarihinden itibaren üç ay müddetle temdir edilmiş ve bu hususta İtalya Hükümetile mutabık kalmış ve uzatılma keyfiyetine aid nota sureti ile tercümleri ilişik olarak sunulmuştur. Bundan başka 25 ilk kânun 1935 tarihine kadar memleketimizden İtalyaya sevkedilip, Cemiyeti Akvam mukarreratına iştirakımız dolayısı ile, İtalya Hükümetince müttehaz mukabil tedabir neticesi olarak İtalya gümrüklerinde tevkif edilmiş bulunan Türk mallarımı, Cemiyeti Akvam kararma nazaran 18 - 11 - 1935 tarihinden evvel İtalyayı terk ve 18 - 12 - 1935 tarihinden evvel memleketimize gelmiş bulunan İtalyan mallarının ithaline müsaade edilmesi mukabilinde, İtalyaya ithalini ve ihracat ürünlerimizden sanksiyonlara dahil bulunmayan mallarımızın İtalyaya satışı temin ve İktisadî menfaatlerimizi korumak maksadile imzalanan mahrem protokolün sureti takdim olunmuştur.

Azasından bulunduğuımız Akvam Cemiyeti kararlarına riayet edilerek yapılan işbu temdir keyfiyetinin Yüksek Kamutayın tasdik nazarlarma arzedilmek üzere bu bapta tanzim kılman kanun lâyihası bitişik olarak sunulmuştur.

Hariciye encümeni mazbatası

T. B. M. M.

Hariciye encümeni

Karar No. 23

Esas No. 1/462

18 - III - 1936

Yüksek Reisliğine

4 nisan 1934 tarihli Türkiye - İtalya ticaret ve kliring anlaşmalarile ilişigi mektuplar hükmelerinin üç ay daha uzatılması hakkında Hariciye vekilliğince hazırlanıp İcra Vekilleri Heyetinin 14 - II - 1936 tarihli kararile Yüksek Meclise sunulan ve encümenimize havale bulunan kanun lâyihası ve esbabı mucibesi Hariciye kâtibi umumisi de hazır bulunduğu halde okunmuş ve aynen kabul edilerek havalesi mucibince İktisad encümenine verilmek üzere

Yüksek Reisliğine takdimine karar verilmiştir.	H. Saka	M. M. N.	Kâtib
Trabzon	Aza	Kastamonu	Kastamonu
Diyarbekir	Izmir	Antalya	Kars
Z. M. Alsan	Halil	Dr. C. Tunca	M. Akyüz
Bolu	Aza	Aza	Aza
H. Cemil	H. Bayur	Manisa	Tokat
		N. Poroy	

HÜKÜMETİN TEKLİFİ

*4 nisan 934 tarihli Türkiye - İtalya ticaret ve
Kiliring anlaşmalarile mektupları hükümlerinin
üç ay uzatılması hakkında kanun lâyihası*

MADDE 1 — 20 son kânun 1936 tarihine kadar uzatılmış bulunan 4 nisan 1934 tarihli Türkiye - İtalya ticaret ve Clearing anlaşmalarile merbutu mektupların hükümleri, inkîza tarihi olan, 20 son kânun 1936 tarihinden itibaren üç ay müddetle uzatılmıştır.

MADDE 2 — İşbu kanunun tatbikma, İcra

Vekilleri Heyeti memurdur.	17 - II - 1936	
Bş. V.	Ad. V.	M. M. V.
<i>I. İnönü</i>	<i>Ş. Saracoğlu</i>	<i>K. Özalp</i>
Da. V. V.	Ha. V. V.	Mal. V.
<i>C. Bayar</i>	<i>S. Saracoğlu</i>	<i>F. Ağraklı</i>
Mf. V.	Na. V.	İk. V.
<i>S. Arıkan</i>	<i>A. Çetinkaya</i>	<i>C. Bayer</i>
S. İ. M. V.	G. İ. V.	Zr. V.
<i>Dr. R. Saydam</i>	<i>Rana Tarhan</i>	<i>Muhlis Erkmen</i>

Iktisad encümeni mazbatası

T. B. M. M.

Iktisad encümeni

Karar No. 18

Esas No. 1/420,421,462

8 - IV - 1936

Yüksek Reisliğe

Türkiye Cumhuriyeti ile İtalya Krallığı arasında 4 nisan 1934 tarihinde imzalanıp dört defa müddeti uzatılan ticaret mukavelenamesile tediyatın tanzimine dair olan itilâfname ve merbutatının 20 - XI - 1935 ve 20 - XII - 1935 tarihlerinden itibaren birer ve 20 - 1 - 1936 tarihinden itibaren de üç ay daha meriyette bırakılması hakkında Hariciye vekilliğince hazırlanıp İcra Vekilleri Heyetinin 29 - I - 1936 ve 14 - II - 1936 toplantılarında Yüksek Meclise arzı kararlaştırılan üç kanun lâyihası Hariciye encümeni mazbatalarile birlikte encümenimize verilmekle birleştirilerek tetkik ve müzakere olundu. Rile birlikte encümenimize verilmekle birleştirilerek tetkik ve müzakere olundu.

Bu itilâfnamelerden birer ay temdide müteallik olan ilk ikisi 2294 numaralı kanunun 3 ncü maddesindeki birer aylık müddet kaydine muhalif görülmekte ise de bundan evvelki diğer bir mazbatamızda da arzettiğimiz gibi bu vaziyet Hariciye vekâletince 2294 numaralı kanun yerine modüs vivendiler hakkındaki 1873 numaralı kanuna istinat yolunda takip edilen noktai nazardan ileri geldiği anlaşılığmdan Hariciye vekâletinin nazarı dikkatinin celbine lü-

zum görülmüş ve nitekim üçüncü temdir anlaşması 2294 numaralı kanunun 3 ncü maddesinde muayyen müddeti zarfında Büyük Meclisin tasdikine arzolunmuştur.

Temditlerin esasına gelince: ticaret mukavelesi evvelce alâkadar Meclis encümenleri tarafından incelenmiş ve Yüksek Heyetin tasvibinden geçmiş olduğu gibi bu temditlerle mukavelenin aslında da hiç bir değişiklik yapılmadığından Hükümetçe 2294 sayılı kanunun verdiği salâhiyete istinaden imza ve tatbik edilen uzama itilâfnamelerinin tasdiki encümenimiz tarafından da muvafık görülmüştür. Her üç itilâfnamenin tasdikine ait olarak hazırlanan kanun lâyihası Umumî Heyetin tasvibine arzedilmek üzere Yüksek Reisliğeye sunulur.

<i>I. E. Reisi</i>	<i>M. M.</i>	<i>Kâtib</i>
<i>Tekirdağ</i>	<i>Giresun</i>	<i>Niğde</i>
<i>Ş. Kesebir</i>		<i>Dr. R. F. Talay</i>
<i>Aza</i>	<i>Aza</i>	<i>Aza</i>
<i>Afyon</i>	<i>Samsun</i>	<i>Kayseri</i>
<i>Berc Türker</i>	<i>Ali Tunali</i>	<i>S. Demirezer</i>
<i>Aza</i>	<i>Aza</i>	<i>Aza</i>
<i>Konya</i>	<i>Ankara</i>	<i>Eskişehir</i>
<i>K. Okay</i>	<i>A. Ulus</i>	<i>E. Sazak</i>

Aza Gümüşane <i>E. S. Tör</i>	Aza Seyhan <i>E. Nayman</i>	Aza Maraş <i>K. Kusun</i>	Aza İzmir <i>B. Arman</i>
-------------------------------------	-----------------------------------	---------------------------------	---------------------------------

İKTISAD ENCÜMENİN TEKLİFİ

Türkiye Cumhuriyetile İtalya Kirallığı arasında imzalanıp 2498 numaralı kanunla tasdik ve 2758 ve 2915 numaralı kanunlarla müddeti iki defa temdid edilmiş olan ticaret mukavelesile kliring anlaşması müddetinin tekrar uzatılması hakkında anlaştımların tasdikine dair kanun lâyihası

MADDE 1 — Türkiye Cumhuriyetile İtalya Kirallığı arasında 4 nisan 1934 tarihinde imzalanıp 12 haziran 1934 tarih ve 2498 numaralı kanunla tasdik ve 3 haziran 1935 tarih ve 2758 numaralı kanunla müddeti dokuz ay ve 3 şubat 1936 tarih ve 2914 numaralı kanunla da bir ay temdid edilmiş olan ticaret mukavelesile kliring anlaşması müddetinin yeniden 20 ikinci tesrin 1935 ve 20 birinci kânun 1935 tarihlerinde meriyete girmek üzere iki defada birer ay ve 20

ikinci kânun 936 tarininde meriyete girmek üzere üç ay daha uzatılması hakkımda 12 teşrinisani 1935, 19 kânunuevvel 1935 ve 5 şubat 1936 tarihli notalarla takarrür ettirilen anlaşmalar kabul ve tasdik edilmiştir.

MADDE 2 — Bu kanun neşri tarihinden müteberdir.

MADDE 3 — Bu kanunun hükümlerini icra-ya İcra Vekilleri Heyeti memurdur.

İTALYA SEFARETİNİN 12 TEŞRİNİSANI 1935 TARİHLİ VE 2512 SAYILI NOTASI TERCÜMESİDİR

Bay vekil,

Bugünkü tarihli nota ile zati Devletleri aşağıdaki hususatı bana tebliğ lütfunda bulundular:

(Bay Elçi,

4 nisan 1934 tarihli klearing ve ticaret anlaşmasını teedid etmek üzere 20 eylül 1935 tarihinde bana tevdi etmek lütfunda bulunduğu projenin alâkadar dairelerce tetkiki, mezkûr anlaşmaların nihayet bulacağı tarih olan 20 teşrinisani 1935 tarihinden evvel bitmeyeceğinden Cumhuriyet Hükümetini marûlîrz anlaşmaları daha bir ay müddet yani 20 kânunuevvel 1935 tarihine kadar temdid etmek hakkımdaki arzusunu işbu mektupla zati âlinize bildiririm.

Bedeli badema yalnız klearing tarikile tesviye edilecek olan ceviz kütüklerinin ihraçına müteallik 20 temmuz 1935 tarih ve 1796 (sefaret notası) müstesna olmak üzere mezkûr anlaşmala müteallik notalar muhteviyatının temdid zamanı müddetince meri kalacakları teyid olunur.

Balâda zikredilen hususların Kirallık Hükümeti tarafından kabul edildiğini bana teyid buyurmanızı rica ederek ihtaramatı faikamm kabulünü dilerim).

Bu tebliğatı kaydettiğimi zati Devletlerine beyana müsaraat eder ve Kirallık Hükümetinin salifuzzikir hususa iltihakını teyid eylerim.

Türkiye Cumhuriyeti Hariciye vekili

İTALYA SEFARETİNİN 19 KÂNUNUEVVEL 1935 TARİHLİ VE 2756 SAYILI NOTASI
TERCÜMESİDİR.

Bay Vekil,

Bugünkü tarihli nota ile Zati Devletleri bana aşağıdaki hususatı tebliğ lütfunda bulundular:

(Bay B. Elçi,

4 nisan 1934 tarihli Clearing ve ticaret anlaşmasının tecidid etmek üzere 20 eylül 1935 tarihinde bana tevdi etmek lütfunda bulunduğu projenin alâkadar dairelerce tetkiki, mezkûr anlaşmaların nihayet bulacağı tarih olan 20 kânunuevvel 1935 tarihinden evvel bitmeyeceğinden Cumhuriyet Hükümetinin marûlarz anlaşmalara daha bir ay müddet yani 20 kânunusani 1936 ya kadar temdid etmek hakkındaki arzusunu işbu mektupla Zati Âlinize bildiririm.

Bedeli badema yalnız Clearing tarikile tesviyeedilecek olan Ceviz kütüklerinin ihraçına müteallik 20 temmuz 1935 tarih ve 1796 (Sefaret notası) müstesna olmak üzere mezkûr anlaşmalara müteallik notalar muhteviyatının temdid zamanı müddetince merî kalacakları teyid olunur.

Bâlâda zikredilen hususların Krallık Hükümeti tarafından kabul edildiğini bana teyid buyurmanızı rica ederek ihtiramı faikamm kabulünü dilerim).

Bu tebliği kaydettigimi Zati Devletlerine beyana müsâraat eder ve Kirallık Hükümetinin yukarıdaki hususata iltihakını teyid eylerim.

Lütfen Bay Vekil yüksek saygılarımı kabul buyurunuz.

Türkiye Cumhuriyeti Hariciye Vekili

İTALYA SEFARETİNİN 5 ŞUBAT 1936 TARİHLİ NOTASI TERCÜMESİDİR

Bay Elçi,

Zati Âlierinden aşağıdaki mektubu aldım:

(İşbu mektubumla, 4 nisan 1936 tarihli Ticaret ve clearing anlaşmalarının, 20 ikinci kânun 1936 tarihinden 20 nisan 1936 tarihine kadar yani üç ay müddetle uzatılması hakkındaki Hükümetimin arzusunu Zati Âlierine arzederim.

Şurası mukarrerdir ki, fîmâbaad bedeli aneak Clearing yole tesviye edilecek olan ceviz kütüklerinin ihraçına müteallik Sefaret notası müstesna olmak üzere mevzuâhâs mukavelelere merhûm notalar muhteviyatı temdid müddeti zarfında mûteber olacaktır.

Hükümeti Kiraliyenin bâlâda zikrolunan hususata iltihak ettiğinin teyid buyurulması ricasile, ihtiramı faikamm kabulünü rica ederim).

Yukarıdaki hususat hakkında Hükümetim mutabık olduğundan Zati Âlierinin teklifi ve işbu cevâbî mektub bu hususta tam bir mütaleat teşkil ederler.

Ihtiramı faikamm ka

Son Ekselans

Bay,

Numan Menemencioğlu

Hariciye vekâleti Genel Sekreteri

Ankara